

JUAN MORALEDA Y ESTEBAN

LA MEDICINA Y LA FARMACIA

EN

TOLEDO

Artículo publicado en el periódico toledano

El Día en 1898.



TOLEDO

IMPRESA, LIBRERÍA Y ENCUADERNACIÓN DE RAFAEL GÓMEZ-MENOR

Comercio, 57, y Sillerta, 15

1898

JUAN MORALEDA Y ESTEBAN

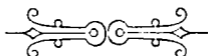
LA MEDICINA Y LA FARMACIA

EN

TOLEDO

Artículo publicado en el periódico toledano

El Día en 1893.



TOLEDO

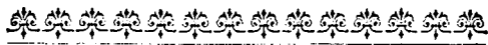
IMPRESA, LIBRERÍA Y encuadernación DE RAFAEL GÓMEZ-MENOR

Comercio, 57, y Sillería, 15

1898



Imp. de Rafael G. Menor



LA MEDICINA Y LA FARMACIA

EN

TOLEDO

Sólo nos proponemos dar á conocer ligeras *noticias* referentes á la antigüedad y desarrollo de una y otra ciencia en nuestra capital.

*
* *

En nuestro folleto, titulado *Médicos y Farmacéuticos célebres de Toledo*, publicado en 1890 y hoy agotado, en el cual incluimos relación de las obras de los Profesores—así de medicina como de farmacia—naturales y residentes en la antigua ciudad de Toledo, decíamos en el prólogo lo siguiente:

«De las remotas épocas celtíbera, romana y goda nos ha velado el tiempo los

nombres de los dedicados con particular afición á los estudios médicos, sabiendo tan sólo que los celtíberos habitantes de Toledo en general, eran grandes cultivadores de la medicina y la farmacia, conocimientos que los romanos utilizaron para sí y para transportarlos, en días propicios, á la ciudad de los Césares.» (1)

Decíamos también en el mismo prólogo: «Lógico es pensar que la ciudad de Toledo, cabeza de la Carpetania y Corte de nuestra nación más tarde, ha de haber sido cuna de eminencias en todos los ramos del saber».

Háanse descubierto y descúbrense con frecuencia en Toledo, monedas y medallas, inscripciones sepulcrales, objetos de adorno, etc.; pero aún no hemos tenido la suerte de poder estudiar ningún *sello de oculista* ni *lápida tumular* dedicada á alguno de los *especialistas* de las afecciones del órgano de la visión, que sin duda aquí ejercerían, como en otras ciudades de nuestra península, durante la dominación romana. Sabido es que los mismos

(1) Emperador romano hubo que hacía llevar de Toledo agua del Tajo, por considerarla preferible á otras, para usos distintos.

Profesores fabricaban ó vendían el colirio apropiado para cada afección.

Si alguna de estas *pedras* poseyera nuestro museo—rico en ejemplares epigráficos—nos serviría de punto de partida para ampliar datos respecto á la importancia de las ciencias médicas en nuestra población, en aquella remota fecha.

*
* * *

Otro párrafo de referido prólogo de nuestro folleto sobre los *Médicos y Farmacéuticos* toledanos, dice: «De tiempos más modernos, la falta de datos tal vez nos inducirá á dejar en punible olvido alguna lumbrera; mas recuérdese que, habiendo tenido establecidas en Toledo sus *escuelas de medicina* los árabes desde la invasión, y sus *academias*, los judíos, desde 1249, y siendo tiempo adelante su *Universidad*, uno de los centros más notables de cultura patria, debió producir numerosos ingenios médico-quirúrgicos, como produjo insignes guerreros, profundos teólogos y poetas eminentes».

A fructibus eorum cognoscetis eos, dijo Jesucristo, y eso mismo repetimos nosotros en esta ocasión: por los *frutos*,

es decir, por las *obras* que los Médicos y Farmacéuticos toledanos legaron á la posteridad, podemos precisar su instrucción y adelanto progresivo.

Tomamos sus nombres y obras, de modo abreviado, de nuestro indicado folleto, y apuntamos algunos nombres más.

JOLEU JOLEI, árabe, natural de *Toletula*, escribió de las *Virtudes de muchas hierbas y plantas*.

ABDALLA YAHYA BEN ISAAC, toledano, escribió su obra *Sericum*.

ABDERRAMAN BEN MOHAMAD ABULMOTRHEPII, toledano que estudió en Córdoba, escribió de *Medicamentos simples*, del *sueño* y otras.

ABU ISAAC ASTILAGÍ, médico toledano citado por M. Gamero en su *Historia de Toledo*, pág. 654.

JOSEFO BEN-MOHAMAD ALTIAMIGÍ, natural de Loja, escribió en Toledo, en caracteres cúficos, el año de la Era de España, 1265 un libro que contiene el *Comprensor* ó las *Pandectas* de Rasis. Se ocupa de las *fiebres*, de la *viruela*, de la *orina*, de la *digestión*, de las *intermitentes*, etc.

MOHAMAD-BEN-ABDALLA-BEN-ALKATHIB, granadino, que ejerció en

Toledo, fué muy culto en todo género de ciencias. Escribió de *Peste vitanda*, de *Hervae Odoratae*, de *Theriaca*. Escribió también de *retórica*, de *historia*, de *política* y de *arte militar*. Murió en 1398 de J. C. (1)

EMRAN-BEN-ISAC, judío toledano, ejerció la medicina, filosofía y astrología. Sirvió á Alfonso VI.

ABRAHAM-ABEN-HEZRA, rabino, pariente del anterior, que fué llamado *el Grande*. Murió en 1174.

ABRAHAM-ABEN-HEZRA, rabino de Toledo, filósofo, médico, astrónomo, poeta, etc. Escribió *Comentarios*. Murió en 1195.

SULEYMAN-BEN-NAHMIX, israelita toledano de tiempo de Alfonso VIII.

RABÍ JEHUDAH BEN MOSCA, toledano llamado *El pequeño Catón*. Tradujo del árabe bastantes obras. Fué gran mineralogo.

DAVID VIDAL-BEN - SELEMOH, médico y poeta. Escribió *Regia Medicina práctica Castelle*; 1368.

EL REY D. ALFONSO EL SABIO,

(1) *Enciclopedia popular de las Novedades*; tomo 3.º, 1862, páginas 28 y 243.

nacido en el Alcázar de esta capital. Cultivó la química al par que la poesía y las ciencias.

Por los nombres transcritos y las obras citadas, dedúcese los conocimientos que poseían los *médicos y naturalistas* de Toledo, desde la *irrupción sarracena* hasta verificada la *Reconquista*.

*
* *

¿Qué diremos de la importancia que la medicina y la clase médica en general, mas su auxiliar la futura farmacéutica, alcanzaron desde la *Reconquista*, hasta el principio de nuestro siglo?.....

Adelantos grandes, revelan las obras en este período escritas; y no podía menos de suceder así, pues, la grandeza de Toledo desde el siglo XI hasta que la *corte* fué trasladada á Madrid, exigía de los *peritos en el arte de curar*, vastos conocimientos.

Veamos los nombres de los más notables hombres de ciencia, que aquí ejercieron, y las obras que son reflejo de su ilustración.

FRANCISCO LÓPEZ DE VILLALOBOS, natural de Toledo, según Nicolás

Antonio. Escribió un *Sumario de medicina*, en el siglo XV.

JULIÁN GUTIÉRREZ, toledano. Escribió *De la cura de la piedra y dolor de hijada*, 1498, y otras.

PEDRO VAZQUEZ, escribió *Morbi essentia, qui non solum per hanc insignem urbem toletanam, sed per totam Hispaniam sparsim grasatur, quem, vulgo garrotillo appellat apologetica disceptatio, et in ea quae in curatione hujus morbi sunt animadvertenda*, 1659.

JORGE GÓMEZ, médico toledano. Escribió *De ratione minuendi sanguinem in morbo laterali*. 1539, por cuya obra, dice Morejón en su tomo II, que *Gómez hizo marcado bien á la ciencia, y mucho mayor á la humanidad, con sólo intentar oponer un dique al torrente de sangre que se derramaba en su época*.

JUAN FRAGOSO, médico toledano. Ejerció también la cirugía, y fué médico de Felipe II.

Escribió de *Cirugia, de la composición de medicamentos, de los sucedáneos, de medicinas, plantas y flores de la India, etc.*

LORENZO PÉREZ, farmacéutico de Toledo. Escribió *Historia de Theriaca; de medicamentorum simplicium et compo-*

sitorum hodierno aevo apud nostros farmacopolas extancium delectu repositione et aetate pergenera, sesciones duas, etc., 1599.

FRANCISCO HERNANDEZ, médico toledano; el primero que ejerció en México. Fué médico de Felipe II.

Escribió varias obras de medicina; de botánica, *Epitome de Historia Natural*.

DAMIAN DE MAYORGA Y GUZMÁN, natural de Toledo. Estudió en Alcalá y se graduó de doctor en Toledo. Ejerció en Colmenar de Oreja. Escribió *Manifiesto sobre el conocimiento individual de la calentura maligna*, y otras, 1674, Zaragoza.

LUIS DEL VALLE, médico de Felipe III y IV. Estudió en Toledo.

GERVASIO DE BARRIONUEVO, farmacéutico toledano. Escribió *Tratado sobre el láudano opiado*, de José Querzetano, etc., dedicado á la Virgen del Sagrario, 1684.

MATEO FERNÁNDEZ NAVARRO, farmacéutico toledano. Escribió *Floresta espiritual con un auto sacramental nuevo*, 1613.

ADRIANO BARRIENTOS, médico toledano; doctor.

Al celebrarse en Toledo la beatifica-

ción de Santa Teresa de Jesús, fué premiado por un *soneto* especial en el *certamen*.

JUAN MARTÍN LESACA, médico que estudió en Alcalá y ejerció en Toledo, siendo titular del cabildo primado. Escribió *Formas ilustradas á la luz de la razón, con que responde á los diálogos de D. Alejandro Avendaño, etc.*, 1717.

Otros célebres profesores ejercieron en Toledo, sin que se pueda asegurar que fueran toledanos; entre ellos citaremos los siguientes:

AGMER-BIEN-ABDALÁ; vivió en Toledo, por el siglo XI, y escribió un *Tratado de las aguas medicinales de Salambir*.

LUIS LOBERA DE AVILA. Floreció en Toledo este médico en el Siglo XVI. Escribió *Libro de las cuatro enfermedades cortesanas*, 1544.

MATIAS DE PORRES, doctor toledano, que estudió en Salamanca, á fines del siglo XVI. Ejerció en Valladolid y Madrid, y pasó á América con el Príncipe de Esquilache. Escribió *Breves advertencias, para beber frío con nieve*, Lima, 1621. De su prólogo se infiere, que se hallaba componiendo *Concordancias medicinales de entrambos mundos*.

JERÓNIMO JIMÉNEZ, médico también del siglo XVI. Escribió *Institutio-num medicarum*, 1538. Trata de las *causas, diagnòstico, pronòstico, y tratamiento de las enfermedades*.

DOCTOR LAFUENTE; le cita Cervantes, diciendo que la *Ilustre Fregona*, por consejo de este doctor, se hospedó en el *Alesón del sevillano*.

ANTONIO DE TRILLA, autor de la obra, *Perfecto practicante cirujano del morbo Gálico*, 1679, y otras.

VICENTE PÉREZ (vulgo *El médico del agua*). Escribió *El promotor de la salud de los hombres, sin dispendio el menor de sus caudales; admirable método de curar todo mal con brevedad, seguridad y placer. Disertación histórico-crítica-médico-práctica, en que se establece el agua por remedio universal de las dolencias*, 1752. Esta obra no la cita Beni-Barde en su *Manual médico de hidroterapia*.

Otras obras de *medicina, cirugía y farmacia*, se publicaron en Toledo, por autores distintos, desde el siglo XVI al XVIII, de las que en un *apéndice*, á nuestro indicado folleto, damos cuenta.

Como mera *ilustración*, consignaremos en este lugar que existieron en Toledo,

desde el siglo XIII, hasta el presente, en que han sido algunos destinados á otros objetos, distintos HOSPITALES.

En varios de ellos se atendía preferentemente al tratamiento de un grupo de afecciones.

En el de *San Lázaro*, extramuros, hoy *Colegio de María Cristina, de huérfanos militares*, se atendía á la curación de dolencias contagiosas; tiña, sarna, lepra, etcétera.

En el de *San Antón*, próximo al anterior, se curaba el llamado *Fuego de San Antón*.

En el de *Bálsamo*, establecido en la *casa de Alegre*, calle de la Plata, en su entrada por la plaza de San Vicente, se albergaban los enfermos del *Hospital del refugio*, sito en la calle de este nombre, cerca del primero.

En el de *San Juan Bautista*, ó de *Afuera*, y del *Cardenal Tavera*, se recibían enfermos de todas clases. Existe en nuestros días.

En el de *Santiago*, se curaban los heridos de la Orden de Santiago que volvían del campo de batalla, y los prisioneros de infieles que habían de canjearse.

El de *Inocentes*, ó *Dementes*, en el que se albergaban los que perdían la razón. Hoy existe este *Hospital*, aunque en lugar distinto del en que se fundó. Se halla emplazado en la calle Real, con vistas al Norte.

En el del *Rey*, se curaban todas las enfermedades. Después se destinó á ancianos, é incurables. También hoy existe.

En el de la *Misericordia*, se curaban todas las enfermedades de pura medicina, agudas, y nó contagiosas. Este *Hospital* existe aún, y es hoy el *Provincial*.

En el de *San Juan de Dios*, establecido en el extremo occidental de la calle de su nombre, y que hoy es departamento de ancianos de la Beneficencia Provincial, se curaban las afecciones venéreas y sífilíticas.

La obra *Toledo en la mano*, de Parro, tomo II, página 355 y siguientes, publica detalles de cada *Hospital* aisladamente. A ella, pues, remitimos á quien desee más pormenores, y entre ellos, hallará que, además de los enunciados, existieron otro gran número de *Hospitalitos* ú *Hospederías*, en que se albergaban y curaban á los transeuntes que caían enfermos al pasar por esta imperial ciudad, cuyos

gastos sufragaban congregaciones religiosas de clérigos y seglares.

*
* *

En el siglo XIX, tanto la *medicina*, como la *cirugía* y la *farmacia*, hanse transformado, y permitasenos la frase, merced á los estudios progresivos llevados á cabo en todo el mundo culto.

La ciudad de Toledo ha seguido siempre el desarrollo de las *ciencias de curar*, porque ha tenido hombres de talla que se han interesado por conservar el buen nombre de sus antecesores y de las *Universidades* aquí establecidas desde lejanas fechas.

La VACUNA, hizo sentir sus benéficos efectos, desde que *Jenner* ideó la *inoculación*, y la comprobó en 1796.

La HIDROTERAPIA, divulgada y encomiada por el llamado *El médico del agua*, á mediados del siglo anterior, reportó incesantes victorias á los prácticos.

La CIRUGÍA, libró de la muerte innumerables enfermos, mediante la habilidad de cirujanos expertos, como los que después citaremos.

La FRENOLOGÍA prestó auxilio á no

pocos desdichados, así reclusos en el Manicomio provincial, como en sus respectivos domicilios, bajo la dirección de ilustrados Profesores, entre los que mencionaremos alguno.

La HOMEOPATÍA, también practicada en Toledo, ha dado excelentes resultados. Dos profesores la han ejercido.

La ORTOPEDIA, ha remediado de continuo multitud de defectos.

La ANTISEPSIA, puesta en práctica aquí á todo rigor, por el desgraciado cuanto inteligente cirujano, doctor Gallardo, remedió infinidad de procesos, que de otro modo tratados, hubieran producido la muerte á los dolientes.

La BACTERIOLOGÍA. Estudiada también en Toledo por el mismo Sr. Gallardo, en cuya tarea tuvimos la honra de ayudarle al microscopio; de estos trabajos podríamos reproducir algún grabado.

La OCULÍSTICA. El referido Dr. Gallardo y D. Pedro Vicens la ejercieron con acierto, desde hace veinticinco años.

La DOSIMETRÍA. Los *gránulos dosimétricos* de Burggraeve tuvimos nosotros la honra de comenzar á utilizarlos en Toledo á poco de dar su autor una *confe-*

rencia sobre la *Dosimetría* en el anfiteatro del colegio de San Carlos.—Madrid.

La FARMACIA háse constituido en Toledo á la altura de las grandes capitales, teniendo Profesores ilustrados, que haciendo competencia á los *específicos* extranjeros, preparan en sus laboratorios gran número de asociaciones medicinales escrupulosamente dosadas, que al presente son conocidas, aceptadas y elogiadas por toda la nación.

El Municipio, á sus expensas, ha montado un *laboratorio-histoquímico*, encargando su dirección á un experto farmacéutico de la Beneficencia municipal.

El cuerpo médico de expresada *Beneficencia* dispone de *valones* que, á voluntad y según las necesidades, se llenan de oxígeno, de nitrógeno, etc., en el laboratorio-histoquímico, para tratar, según los adelantos modernos, diversas enfermedades.

En suma, que la ciudad de Toledo goza, en fines del siglo XIX, de cuantos benéficos medios dispone la ciencia para el alivio y curación de la humanidad, incluso una excelente *sala de operaciones* en el *Hospital provincial*, con *arsenal quirúrgico* moderno, que está á cargo de un jo-

ven doctor toledano íntimo amigo y compañero nuestro, cuyo nombre no citamos por razones fáciles de comprender.

Para terminar estas noticias acerca de *La medicina y la farmacia en Toledo*, á continuación mencionamos algunos compañeros distinguidos de nuestra centuria y sus obras.

D. PEDRO ALCÁNTARA LLEGET Y DÍAZ, farmacéutico. Nació en Toledo en 11 de Octubre de 1823. Es autor de conocidas y respetables obras.

D. FRANCISCO MORENO Y GARCÍA, natural de Guadalupe (Cáceres). Fué excelente cirujano del Hospital de Nuestra Señora de la Misericordia, en esta ciudad, y operó también *cataratas*. Se le decía *El cirujano de Sonseca*.

D. ZACARÍAS BENITO GONZÁLEZ, natural de Berrueces (Valladolid). Fué médico director, por oposición, del manicomio de esta capital y escribió *Estudios teórico-prácticos sobre las enfermedades mentales*. Había nacido en 1809.

D. VENANCIO MORENO Y LOPEZ, hijo de D. Francisco citado. Nació en Pulgar, de esta provincia, y se hizo *doctor* en Madrid. Escribió en el *Genio Médico-Quirúrgico*, en la *Gaceta Médica* de

Cataluña, y tradujo del francés dos obras: además publicó un discurso sobre *caracteres diferenciales de la monomanía y la pasión*.

D. PEDRO GALLARDO Y SANCHEZ, natural de Béjar. Cirujano por oposición del Hospital de Nuestra Señora de la Misericordia, ya citado. Su fama, como operador, fué grande en toda la provincia. Vino á Toledo en 1873. Escribió varios folletos sobre el *cólera* y otros asuntos médicos, y publicó un periódico titulado *El Bisturí*. Trasládose á Madrid hacia el año 92.

En la actualidad, la beneficencia general, la provincial y la municipal, la desempeñan Profesores hijos de Toledo dignos de elogios; así como los merecen también los demás que libremente ejercen las honrosas facultades de medicina y farmacia. El único indigno entre todos es el autor de este artículo. (1).

(1) En el *Hospital provincial* se practican al presente— así como en el resto de la población—operaciones en el *torax* y en el *abdomen*, siguiendo los procedimientos puestos en práctica por eminentes cirujanos contemporáneos.

También las inyecciones de sueros antidif-téricos, etc., se utilizan cuando la necesidad lo exige.

Escrito ya el precedente trabajo adquirimos las notas siguientes que á la medicina en Toledo se refieren:

ABDELRAHAM-BEM-OTTIMEN-ALSADPHI médico toledano. Escribió el siglo X los tratados siguientes: *Misteri Coloquio; Abstinencia; Morborum Causis*. Página 102 de la obra *Compendio Histórico de la medicina Española* de González de Sámamo, Madrid 1850.

ABRAHAM-BEM-MEIR-ABEN-HEZRRA. Escribió el siglo XII este médico toledano su *libro de las luces*. Le cita la antedicha obra, página 117.

ABU-BECRUS-MAIOMET-ABENZACHARIA. Médico toledano del siglo XIII, autor del libro *De Dignoscendis morbis et signos exterioribus*. Da noticias de él la misma obra, página 140.

Un judío, médico toledano del siglo XIV se cree que fué el autor de la obra *Medicina Castellana regia*. De expresada obra, página 157.

FRANCISCO JAVIER CID. Siglo XVIII. Escribió en Toledo *Arte Esfigmíca ó Semeyótica pulsoria*, etc.

Como interesante *ilustración* insertamos algunos de los *refranes higiénico-médicos* que en Toledo se oyen con frecuencia.

«Ropa fría y cama fría
Preservan de una saugría.»

—

»Usar estrechos zapatos
Proporciona malos ratos.»

—

»Todo el que bebe licores
Sufrirá mil sinsabores.»

—

«Da al niño decolorao
Aceite de Bacalao.»

--

«Ni en invierno ni en verano
Te pongas al sol de plano.»

—

«Quitar pecho y no haber dientes
Tiene mil inconvenientes.»

—

«Al niño que ha de cenar
No prives de merendar.»

—

«Mojarse los pies menstruando
Es la mortaja ir labrando.»

—

«Aunque tengas estómago de bronce
No pierdas nunca el golpe de las once.»

—

«Después de comer
Ni un sobre escrito leer.»

«De Enero á Enero
Chocolate, siesta y carnero.»

«Comer más de lo debido
Siempre censurable ha sido.»

«Las tercianas del verano
Las cura el cirujano.»

«Las del otoño
El demonio.»

«Las del invierno....
El Padre Eterno.»

«Busca la sombra en Febrero
Mas no todo el mes entero.»

«Hasta el cuarenta de Mayo
No te despojes del sayo.»

«Que la vieja en Mayo
Quemó el escaño.»

«Y no le quemó en Junio
Porque no le tuvo.»

«Septiembre.... ¡se tiemble!»

«Mes que entra con abad
Y sale con fraile
Guárdale el aire.» (Septiembre.)

«Si el dolor de cabeza
No se te aplaca

Ponte unos parchecitos
De tacamaca.»

—
«La oreja junto á la teja.»

—
«Aceitunas de noche
Yo no las como,
Que me dan carraspera
Y tos que me ahogo.»

—
«En llegando la Ascensión
Ni merluza ni salmón.»

—
«La sandía por la mañana es oro,
Al medio día plata,
Y por la noche mata.»



Copia digital realizada por el
Archivo Municipal de Toledo

EDICIÓN DE 50 EJEMPLARES